

# Азблань

ВКП(б)-лэн УАСР-ысь  
Ярской Райномеэзлэн но  
РЙК-лэн органы.

Адрес: посёлок Яр Уд. АССР  
Телефон № 43. дуныз 5 коп.  
10-тй арзэ потэ.

## Кутсаськонэз кык-куинь нуналскын быдэстоно

Районысьтымы преобладающей большинство колхоз'ёс кылем 1939 арын вань сельскохозяйственной уж'ёсты азинлыко быдэстызы. Тагы нырысь ик примерен луо Дизьмино сельсоветысь „Земледелец“, „Совет“ но мукет'ёсыз колхоз'ёс. Та колхоз'ёс тулыс ю кизён азелы но полностью дасеь ни. Вань сельскохозяйственной инвентарь плуг'ёс, усьос но озы ик сиес котыр тырмыт дась. Ала колхозник'ёс но колхозвицаос урожайльсь удалтонлыкэ жутон понна нюр'яско. Соос пень люкало, кьед лудэ пот'яло но мукет сыче мероприятиясы лэсьто.

Но таин чош ик районысь вань сычеосыз колхоз'ёс, куд'ёсыз та дырозь кутсаськон'ёссыз гинэ но ёз на быдэстэлэ. Тани, Байдалино сельсоветысь Дзякино колхозлэн али но 80 гектар выльсь юзз кутсамтэ на. Озы ик Сада сельсоветысь Энгельслэн нимыныз нимама колхоз кутсаськонэн бере кылиз. Туннэ нуналлы 80 гектар выльсь ю кутсамтэ. Кутсаськонэн бере кылалась мугзэ соин гинэ валектыны лудэ, что колхоз'ёслэн председателёссы та ужен покыче ответственностьтэк кивалто. Кутсаськонэн еще но тужгес урод положение Уканы сельсоветысь колхоз'ёсын. Та сельсоветысь витез колхоз'ёс та дырозь кутсаськон'ёссыз ёз на быдэстэлэ. Соос пльсь кутсаськонэн тужгес ик бере кылэ „Заря“, Крупскаялэн нимыныз нимама но мукет'ёсыз колхоз'ёс.

Районысьтымы котькуд колхозны, мар колхозлэн вань на кутсаськонэз, али ужано со расчотэн, чтобы та 2-3 нунал'ёсын кутсаськонэз полностью быдэстыны. Соны понна тужгес ик ответственность нуоно районысьтымы МТС-ёслы. Вань сложной но полусложной кутсаськон машинаос полной нагрузкаосын мед ужалозы. Озы ик колхоз'ёсысь конной кутсаськон машинаос ваньмыз уже пуктэмын луыны кулэ. Та ужен колхоз'ёслэн председателёссылы по-большевистски

## СССР но Германия кустын регулярной воздушной сообщение сырысь соглашения

Та берло нунал'ёсы СССР-лэн Совнаркомысьтыз Гражданской Воздушной Флотлэн Главной управлениезлэн представительсыз но „Люфтганз“ Германской Авиационной обществолэн представительсыз кустын переговор'ёс ортчизы СССР но Германия кустын регулярной воздушной сообщениез тулатон сырысь.

Переговор'ёс ортчизы дружественной мылкыдын и йылпум'ясыкызы кыкез ик организациос кустын соглашение

кивалтоно.

Таин чош ик али котькуд колхоз тулыс ю кизён азелы зэмос дасясыкыны кулэ ни. Зеч ю-нянь будэтись мастер'ёслэн лыдзы асьме районин но арысь-аре будэ. Бригадир'ёслэн - стопудовник'ёслэн движенизылэч удысаз султо ини асьме районысьтымы бригадир'ёс но. Бачумово сельсоветысь Молотовлэн нимыныз нимама колхозысь бригадир'ёс, Сталинградской областысь бригадир'ёслэсь - стопудовник'ёслэсь вазиськемзэс обсудить жарыса, асьсэлы обязательство басытызы котькуд гектарысь 120 пуд ю тысь будэтыны. Соос ас сыбразы районысьтымы вань полеводческой но тракторной бригадаслэсь бригадир'ёссыз, тракторист'ёсты, колхозник'ёсты но агроном'ёсты гектарысь 100 пуд ю тысь басытон понна нюр'ясконэ бтизы. Соослэн вазиськемзы районысьтымы колхоз'ёсын нуналмысь паськыт но паськыт асьме.

Верано луэ, что та движение ас эрказ гинэ уз вёлмы. Районысьтымы вань партийной, комсомольской, советской организациослы, земельной орган'ёслы таин юн-юн кивалтыны кулэ. Ефремовской звеноослы ужаны юрттыны кулэ районысьтымы агроном'ёс.

Однако, районысьтымы куд огеэ колхоз'ёс выль урожай басытон понна туж лябыт нюр'яско нышна. Минеральной удобрениосы вортонэз организовать ёз на карелэ, кьедэз гид'ёсысь лудэ ёз на пот'ялэ. Озы ик пень, птичий помёт люкан туж лябыт нуыське. А тужгес ик урод мынэ сельскохозяйственной тирлыкэз ремонтировать кароз.

Эш'ёс, колхозник'ёс но колхозвицаос, давайте выль урожай басытон понна нюр'ясконэ включиться кариском! Гектарысь сю пуд ю тысь будэтэн понна социалистической соревнивалась знамязэ вылэ жутоме!

подписать карыса. Та соглашения 1940 арын 21 январьсен Минск, Белосток, Кенигсберг, Данциг пыр Москва-Берлин линияетй нуналлы быдэ лобан кутскоз.

Соглашениез подписать каронын присутствовать каризы: „Аэрофлотлэсь“ — **Картушев, Захаров, Цеханович** эш'ёс но Советской Союзлэн Героез **Гризодубова** эш; „Люфтганзлэсь“ **Вронский, Вилькинс, Зиннардт** господин'ёс.

(ТАСС).

Западной Украины но Западной Белоруссии советской кинофильм'ёс бадзым успех'ёсын пользоваться карисько.



Чапаев выльсь массаез нюр'ясыкыны жутэ.

## 1939 арын стахановской рекорд'ёс

### ГЕКТАРЫСЬ 617 ПУД ЧАБЕЙ

Чабейлэсь самой выльыко урожай пичи муз'ем клочок выльсь 83 центнер Италийн басытэмын вал. Собрере одйг страна но асьме страна сяна со рекордной урожайез пре-высити карыны ёз быгаты.

Асьмелэн социалистической луд'ёсамы урожайность арысь-аре будэ. 1938 арын социалистической земледелилэн знатной мастереэ Алтайской крайысь „Молодая Гвардия“ колхозысь И. Е. Чуманов эш гектарысь 89 центнер чабейлэсь урожай басытыз.

Сыче ик бадзымесь урожай басытызы Крымской АССР-ысь „Большевик“ зерносовхозысь стахановец П. А. Левен. Со 7 гектар площадь выльсь гектарлы быдэ 80

центнер озимой чабей басытыз. Озы ик гектарысь 90 центнер чабей басытыз Винницкой областысь „1-е мая“ колхозысь М. Ю. Яворский колхозник.

Кылем 1939 ар зерновой хозяйствонн выльсь рекорд'ёсын ознаменоваться карисыкы. Алтайской крайысь Андреевской районьсы Политотдел нимо колхозысь звеньевая А. С. Сергеева ефремовской движенилэн история эшшо выль, яркыт страница усьтыз. 1939 арын яровой чабейлэсь урожайзэ гектарысь 101,1 центнер со басытыз. Солэн соседз М. Морозов рекордной участокысь гектарысь 8) центнер но обшой 11 гектар участок выльсь быдэн 42 центнер чабей басытыз.

### Гектарысь 1400 центнер кубисыта

1939 арын, бер пуктоно кубисыталэсь, гектарысь 1400 центнер урожайзэ басытыз Ленинградской областысь Урицкийлэн нимыныз нимама совхозысь Н.А.Воеводиналэн бригадаез.

1 номеро вазь пуктоно кубисыталэсь мировой рекордзэ басытэмын вал Московской областысь Мытищинской районьсы „Память Ильича“ колхозысь Беспалкова эшен. Со гектарысь 631 центнер кубисыта октыз.

### 33 центнер етин-мертчан

Житомирской областысь Черняховской районьсы „Перме Травня“ колхозысь Надежда Григорьевна Загляды эш понна 1939 ар вунэтонтэм арен луэ.

1939 арлэн кутскоз аяз етин ужын бадзымесь успех'ёс басытэмеэ понна правительствоз Заглядыез Трудовой Красной Знамени орденэ наградыть кариз. Та арын

ик сое ВКП(б) кандидатэ пыртэмын вал. 1939 арын со Союзын ноку но выльыдмтэ етинлэсь урожай басытыз. Гектарысь Загляды 33,09 центнер етин-мертчан басытыз.

Заглядылэн етин ужын бадзым рекордзэ 1940 арын выставкаын возматыны яркыт экспонатэн луоз.

### Гектарысь 1217 центнер картошка

Новосибирской областысь Марнинской районьсы „Путь к новой жизни“ колхозысь знатной звеньеводка А. Е. Каратаева Союзын нырысьсэ гектарысь 904 центнер картошка басытыз. Со районьсы ик „Красный перекоп“ кол-

хозысь А. К. Ютина эш Каратаева эшлэсь рекордзэ 1939 арын ортчиз. 1939 арын гектарысь 1217 центнер картошка со басытыз. Таке урожайез мир ноку но ёз на адзылы.

## Лекция ортчиз

10-тй январё 1940 аре Ярской школаын международной положени сырысь лекция ортчиз. Лекциын ог 200 муртлэсь но трос слушательёс вал. Соос пльсь тросзэз вал районьсы учительёс, куд'ёсыз конференциын участвовать каризы. Лектор тужгес ик умой возматйз Финляндилэн исторической даннойёсыз сырысь. Слушательёс солы трос юан'ёс сётчазы. Лектор ваньмызлы юан'ёслы ответ'ёс сётйз.

С. ДАНИЛОВ.

## Нюлэс ужысь стахановец

Байдалино сельсоветысь Куйбышевлэн нимыныз нимама колхозысь Уткин Михаил Кондратьевич кыктэти арзэ Дзякинской лесочастокын ужа ни. Со ноябрь толэзлэн берло нунал'ёсез сезонлэн ныль толэзэ куспаз 100 норма нюлэс дасытыны обязательство басытыз. Со басытэм обязательствозэ уж вылын умой быдэсья. Декабрь толэзын со 41 норма тырмытыз, кудйз нуналаз 3,6 кубометр нормая, солэн ваньмыз 148 кубометр луэ. Основной расценка Уткин эш 343 манет заработать кариз. Собрере 40 норма понна премия-надбавка основной заработкаысьтыз 50 процент 144 манет, 40 нормалэсь выль тырмытэм понна 80 процент премия-надбавка 6 манет но 40 копейка но нуналмысь нормазэ мултэсэн быдэсьям понна прогрессивной надбавка 44 манет но 18 копейка басытыз. Озы тыни ваньмыз солэн декабрь толэзе ужан дуныз 538 манет луиз. Уткин эш сыче азинлык'ёсты басытыны быгатйз аслаз честно но упорно ужаменыз.

Районысь вань колхозник'ёслы нюлэскын ужаны кулэ Уткин эшлэн примерез'я. Соин понна котькыче луонлык'ёс вань. Котьмар ужын но гормон'ёс честно но добросовестно ужамлэсь зависеть каро. Дыр ни нюлэс дасын ужын безответственно ужанэз быдтыны. Но однако, „Радио“, „Молния“, „Гудок“, „Крестьянка“, „Заря“, „Совет“, „Малиновка“ но Чапаевлэн нимыныз нимама колхоз'ёслэн председателёссы нюлэс дасын ужлы али но кулэ должной внимани уг вис'яло на. Таос та ужын азыло сямен ик безответственно ужало.

Нюлэс дасын ужысь тырмытэосты чик могатэк быдэстоно. Нюлэскын ужаны понна котькыче условиос сээдат каремын.

СКВОРЦОВ.



ПАРТИЙНОЙ УЛОН

Одиг партийной собрани сярсы

27-тй декабре 6 часэ жыт-азе Заготзерноуьс первичной парторганизацилэн собраниез люкаськиз. Собранин обсу-дить каремын вал ВКП(б) Обкомлэн закрытой письмозе, обсудить каремын вал Сунцов М.Е. коммунистлэн поведе-ниеиз сярсы но ВКП(б) ра-дэ выль член'эсты пыртон.

Нырысь ик веранокэ собраниез ортчытонлы коммунист'эс чик дасьтымтэ вал. Коммунист'эс собранин эскероно вопрос'эсты чик тодытэк собрание лыктызы. Парторг Кондратьев собранин эскероно вопрос'эсты собрани кутскон азын гинэ гож'яз.

Первичной партсобрани ВКП(б) Обкомлэсь закрытой письмозэ обсудить каронэч ош обсудить кариз Сунцов М. Е. коммунистлэн поведе-ниеиз сярсы. 1931 арысен ВКП(б)-лэн членэз луыса Сунцов кык партбилет ыштыз ви нырысь 1937 арын, берло-зе октябрь толзэ 1939 арын.

Сунцовлэн партбилетэс хра-нить карон бордын таце урод относиться карыськемез понна партсобрание сое лэчит критикае шедьтыны кулэ вал, чтобы каждой коммунист критикалэсь кулэ урок мед

басьтысал. Партсобрани Сун-цовлэсь поведенизэ обсудить карон борды легкомысленно относиться карыськиз.

Партсобранилэн кыктэти вопросэныз пунктэмын вал Пагинэз ВКП(б) кандидатэсь ВКП(б) членэ пыртон сярсы. Та вопрос парторген собранин эскеронлы чик дасьтымтэ вал, соин Пагин эшез ВКП(б) членэ пыртон сярсыс вопрос эскэрытэк мукет собрани азелы кельтэмын вал.

Азыпалан тазы партсобраниности ортчыт'яны уг яра. Собраниез ортчытыны понна нырысь ик сое азыл дась-тыны кулэ. Коммунист'эс мед тодозы собранин кыче во-прос'эс обсуждатэсь карысь-козы.

Заготзерно первичной парт-организацин озы ик собранилэн протокол'эсыз дыраз оформлятьсэ уг карысько. Протокол'эс собрани ортчем бере жыны толзэ, яке тол-лэзэ ортчыса ВКП(б) райкоме вуо. Каждой первичной парт-организациосын партсобранилэн протокол'эсыз грамот-но, содержательно гож'ямын луыны кулэ.

МАМОНТОВ

Пудо вордонэз умоятон

СССР-лэн СНК-езлэн но ВКП(б)-лэн ЦК-езлэн колхоз'эсын общественной пудо вордонэз паськытатон сярсы постановленизылы колхоз-вик'эс но колхозницаос, а нимысьтыз ик пудо вордон ужын ужасьэс бадзым активностен вазиськизы. Соос социалистической соревнование ярыськыса ужало. Со постановлени потэм бере асьме районьсы но колхоз'эс бад-зымэсь азинско'эс басьтызы ини.

Но однако, та постановлениез куд-огез колхоз'эслэн председател'эсы, озы ик пудо вордоньн ужасьэс умой йз на валалэ, соин ик куд-огаз колхоз'эсын молодняк бырыны шеде. Кылсярсы, Садинской сельсоветысь Энгельслэн нимыныз нима колхозчн, Бачумовской сельсоветысь Молотовлэн нимыныз нима колхоз'эсысь кылем арын куд-огез молодняк'эс бырыны шедизы. Озы ик Н. Чура сельсоветысь „Веселый труд“ но Алышево колхоз'эсын трос парсьпиос кылдызы.

Вылй верам колхоз'эсын

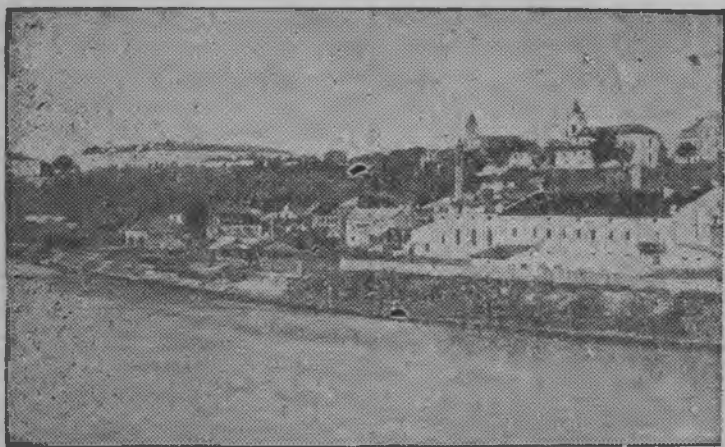
туэ но уж урод мынэ. Телятник'эс лэсьтылымтэ, гид'эс шунит карымтэ. Сое адыса участковой зооветработник'эс колхоз'эсын со ужез организовать карыны практической юрттэт уг сёто. Тужгес ик урод ужало ветфельдшер Семзкин но участковой зоотехник Яковлева эш'эс. Соос пудо вордонэз умой пунктон понна мон верасал прочэс уг скл-масько, асьсэлэсь дырзэс сельсоветыч гинэ пукыса ортчыто.

Зооветработник'эс трос дыря вунэто аслэсьтыз ответственностьсэс, что соос аслаз ужан интыяз пудолэн состояниез понна быдэсак отвечать каро.

Пудоез судыны каждой колхозлы план составить кароно, лэсьтоно телятник'эс, гид'эсты шунитэсь кароно, чтобы 1940 арын одйгез но пудоос бырыны медам шеде. Нош зооветработник'эс пудо вордоньн ужасьэслы практической юрттэт сётыса парти-лэсь но правительстволэсь пунктэмзэс выль зечлыкэн быдэстом.

ЖУЙКОВ.

Западной Белоруссиын



Суред вылын: Неман река ласянь Гродно городлэн видэз.

Соос ответственность улэ кыскемын луыны кулэ

Н. Чура сельсоветысь „1-й май“ колхозлэн бригадир'эсыз Дряхлов но Ушаков, аслазы ужан дейностинызы колхозной собственностиэз растранировать каро. Соос колхозник'эслы трудодея куло сётыку асьсэлы котьку ик одйг воз тырос пырто.

Кызы соос лэсьто? Дряхлов но Ушаков бригадир'эс колхозник'эслы куро ворттыны понна Владыкина Евдокия колхозницаэз назначить каро. Соы соос „приказать“ каро быдэн воз куро соослы мултэсэн пыртыны. Нош Владыкина сое шарае медаз потты шуыса аслы но одйг воз мултэсэн пыртыны косо, куд'эз Владыкина ужвылын быдэстэ. Со бригадир'эслы но аслыз но куро мултэсэн пыртэ.

Озы ик колхозлэн кладовщикез Герасимов Сергей Ильич колхозной собственностиэз тала. Со 26-тй декабре аслаз братэныз Иван Ильичез колхозлэн складьсытыз быдэс мешок ю гуртаз тубытыз. Малы со, мар понна колхозлэн складьсытыз ю гуртаз тубытыз, конечно сое тодыны уг луы. Но со возматэ, что колхозлэн кладовщикез Герасимов колхозлэсь собственностиэз тала.

Вань та выль возматэм уж, районьсытымы следственной орган'эсын умой-умой тодыса, виновнойэсыз ответственность улэ кыскемын луыны кулэ.

УШАКОВ. УШАКОВ.

Урод вузкаро

Удмуртпотребсоюз вань райпотребсоюз'эслы нюлэскын ужасьэс плын толалтэ вузкаронлы дасяськонлы умоесь мероприятиос сётыз, чтобы нюлэскын ужасьэслы мед луоз вань первой кулэ вуз'эс. Та мероприятиосы ужвылын быдэстыны Ярославской райпотребсоюз но кыче ужрад'эс бз на лэсьты. Ваньмыз организовать каремын одйг ларек Дзякино гуртын гинэ, кудыз районьсы пу корасьэсты но пу ворттысьэсты вузэн снабжать карыны кулэ. Нош та ларек но чидантэм урод ужа. Солэн про-

давецез Владыкин эш кызы мылыз потэ озы ужа. Ужан дыр солы тупатымтэ, ларекын первой кулэ вуз'эс бьёл. Али жыны толзэ ларекын спичка бй вал.

Райпотребсоюзлэн но Байдалинской сельполэн председател'эсы Ярославцев но Барышников эш'эс нюлэскын ужасьэс плын вузкаронэн уг кивалто.

Дзякиноуьс лареклэсь ужзэ тупатонэ, чтобы нюлэскын ужасьэслы первой кулэ вуз'эс мед луозы.

С. Л. СКВОРЦОВ.

Ленинградской областысь Кировск городлэн районэз миллиардлэсь но трос апатитовой руда вань. Кировской апатитовой рудник'эс, куд'эсыз быдэс мирьсы крупнейшоен лыд'ясько ужаны лэзем дырысен 8,5 миллион тонна руда сётызы няи. Кировск городысь обогатительной фабрика апатитовой рудаез прерватить „камень плодородилы“ каре, векчи порошоке—apatитовой концентратэ, кудыз ценнейшой удобрениен лыд'яськыса аслам родинауьс колхозной но совхозной муз'ем вылэ раз-воньсы карыське.



Суред вылын: Бурильной станок'эс рудаез аммоналэн взорвать карыны скважина-осты дасявны.

ГРАНИЦА СЪОРЫСЬ ИВОР'ЭС

Бельгийской кабинет отставкае потйз

Париз. 5 января. (ТАСС) Гавас агентство ивортэ, что бельгийской правительство Пьерло премьеренызы валче отставкае потйз. Вылй кабинетэз формировать карыны король нош ик Пьерлоез ко-сайз.

Бельгииын выль правительство кылдытэмын

Париз. 6 января. (ТАСС). Гавас агенстволэн ивортэмез'я Бельгииын выль правительство кылдытэмын. Пьерло азыло сямен ик премьер министрлэн постаз кылыз, Спаак мининделэ ик кылыз, Лют Гутт—финанс'эс'я министр, генерал Дани—национальной оборо-налэн министрэз. Вандерпор-тен внутренней уж'эс'я мини-стрлэн постаз каремын. Каби-нетлэн составаз одйг гинэ выль министр—Матань пыриз (сенатор социалист), со обще-ственной уж'эс'я министрлэн постаз пыртэмын. Снабжени-лэн ео информациялэн мини-стерствоосы быдэстом.

Италиын карточной система

Берлин, 5 января (ТАСС). Германской информационный бюролэн ивортэмез'я Римын официально ялэмын, что ма-тысь нунал'эсы сион-мон про-дукт'эслы карточной система тупатэмын луоз.

КИТАЙЫН ВОЕННОЙ ДЕЙСТВИОС

ЮЖНОЙ КИТАЙЫН Кантонлэн север палаз кит-айской войскоос инициати-ваез асьсэ кыны возэ. Юг пала наступление нуыса, кит-аец'эс та районьн японец'эсты трос гурт'эсысь уллязы. Гуандун провинцилэн восточ-ной люкетаз китайской вой-скоос Чаочжоулэн районэз японец'эслы кужмо пумит'ясько.

Китайской войскоос Нань-нинлэн юг палысьтыз трос гурт'эсты басьтызы. Гуньлин-гуань гурезьэс куспын кита-ец'эс японской военной иму-ществоен складэз шедьтызы. Со ватэмын вылам. Складын вал 20 оруднос, винтовкаос но военной документ'эс.

ЦЕНТРАЛЬНОЙ КИТАЙЫН Китайской войскоослэн от-рядзы Наньчан доры вуиз. Синьянлэн районэз китайской войскоос японец'эсты Дауху-шаньысь уллязы.

СЕВЕРНОЙ КИТАЙЫН Шаньси провинцилэн юго-западной люкетаз берло ну-нал'эсы китайской войскоос Юйсянлэн районьсытыз япон-ской позициос вылэ атакаос нуо. Хебэй провинцилэн цен-тральной люкетаз Танакалэн японской дивизионысьтыз берло 10 нунал'эс куспын 4 сюр-мурт чиемын но ранить каре-мын шуыса, тодмо луиз. Ки-тайской войскоосын таламын 51 пулемет но мукет воен-ной ваньбур.

(ТАСС).

Белофинляндийн трос калыкэз ыбыло но тюрмаосы пуктыло

Стокгольм, 6 января. (ТАСС). Белофинляндиялэн территория-яз нокуно луылымтэ кдыске-мыт террор вълмемыл. Кууси-невлэсь народной правитель-ствоэз но Красной Армиез яра-тысь мылдыдо трос ужасьэс-ты но крестьян'эсты аресто-вать карылон'эс но ыбыло'эс обычной явления луизы. Белофин'эс ки улысь город'эсын но гурт'эсын Маннерге-ймлэн бандитской шайкаосыз „неблагонадежнойэсты“ утча-са обыск'эс но облаваос лэ-сьтыло.

„Свеяска дагбладет“ газет туниэ ивортэ Северной Фин-ляндийн трос ужасьэсты ыб-лэм'эсы сярсы „Арбейдер бладет“ норвежской газет озы ик гожтэ арестовать карон'эс но революционной мылдыдо ужасьэслы распра-ваос лэсьтылон'эс сярсы. Норвегии вуэм финской бе-женец'эслэн „Арбейдерен“ га-зетлэн корреспондентэзлы верамзыя, белофинской воен-щина вань революционной мылдыдо трудящейэсты „шпи-он'эсын“ нима. Белофинской властьэс войналэсь азыл ик революционной ужасьэслы, интеллигент'эслы но крестья-н'эслы список'эс дасязы. Али, Красной Армиелэн часть-эсызлэн матэ вуэмзыя, вань со адымиосты арестовать карыло но репресснос улэ кыс-ко.

Врид. ред. Веретенников.